

CONTACT: Corporate Communications
Fort Worth, Texas
817-967-1577
mediarelations@aa.com

发布日期: 2011 年 11 月 29 日 (星期二)

AMR 及美国航空公司申请第 11 章重组以获取行业竞争力

美国航空公司、美国之鹰及其所有下属公司将按正常航班时刻表运行，承诺所有售出机票和座位预订，保持高水平客户服务和 AAdvantage 飞行里程计划，继续支付员工工资和福利。

AMR 拥有 41 亿美元现金以确保程序期间提供不间断的商品和服务。

德克萨斯州沃思堡 ---- 美国航空公司 (“美航”) 和 AMR 美国之鹰控股公司 (“美鹰”) 的母公司 AMR (“本公司”) 宣告，为了获得有行业竞争力的成本和债务结构从而保证其长期活力和继续为客户提供世界级旅行体验，本公司及若干总部设在美国的附属公司 (包括美航和美鹰) 今天在美国破产法院纽约南区法院自愿申请第 11 章重组。

AMR 公司董事会认为第 11 章重组符合本公司及其股东的最佳利益。如同近年来本公司的主要航空公司竞争对手所经历的那样，第 11 章程序能使美国航空公司与美国之鹰在重组债务、成本、和其他义务的同时继续正常运作。

美国航空公司与美国之鹰今天按航班时刻正常运作，其订位、客户服务、AAdvantage 飞行里程计划、海军上将俱乐部和所有其他业务均照常运营。同样，在整个第 11 章程序过程中，美航与美鹰预期将继续做到：

- 提供安全可靠的服务；
- 按照正常时刻表飞行；
- 承诺其售出机票和订位，并与往常一样进行换票和退款手续；
- 保持全部 AAdvantage 飞行里程计划和其他客户服务计划，确保会员旅客赢得的所有 AAdvantage 里程和精英地位安全无损；
- 向会员及合格旅客提供海军上将俱乐部和类似设施服务；
- 继续保持“寰宇一家”联盟成员地位。美航是该联盟创始成员。继续其代码共享的合作伙伴关系；
- 不受干扰地发放员工工资，提供医疗保健、度假和其他福利；
- 向供应商支付在重组过程中获取的物品和服务。

这些申请对美航在美国以外的业务没有直接的法律影响。

AMR 和美国航空公司董事长、首席执行官、总裁托马斯 W· 霍顿说：“这是一个艰难的决定，但这是我们必须立即选择的正确道路。只有这样我们才能成为一个更有效率、经济实力更雄厚、竞争能力更强的航空公司。

“我们敢于面对挑战，采取一切可能行动确保我们的长期地位。近年来，尽管航空业面临前所未有的挑战，美航加强了国内和全球网络，强化了我们与全球最佳合作伙伴的联盟；推出了飞机更新改造计划，使美航能够拥有行业中最年轻、最高效的机群；投资于我们的产品、服务和技术，建立世界第一流的客户体验。

“但正如近几周来我们越来越紧迫地明确指出的那样，我们必须解决我们的成本结构，包括劳动力成本，使我们能够利用这些基础优势，确保我们的未来。跟我们那些全都经过第 11 章成本和债务重组的主要竞争对手比较起来，我们的成本劣势相当可观，在全球经济不稳对行业影响越来越快，导致营业额越来越不稳、越来越多变，燃油价格不断上涨，竞争越来越激烈的情况下，这一成本劣势已经难以为继。

“我们的董事会决定，必要立即采取这一步骤以恢复本公司的盈利能力、灵活经营和资金实力。我们致力于尽快、尽可能有效地正确调整美航以使其在第 11 章程序之后处于有利地位以确保公司的长期活力及其在市场上有效竞争的能力。”

霍顿继续说，“在整个重组过程中，我们将一如既往地以客户至上。他们可以继续信赖我们安全可靠的飞行和优质的服务。我们旨在拥有强大的国内和国际市场，包括我们在达拉斯/沃斯堡、芝加哥、纽约、迈阿密和洛杉矶的市场基石。正如我们和所有航空公司日常所做的那样，我们将继续不断评估我们的业务和服务，保证我们的网络尽可能高效。

“实现我们所需要的有竞争力的成本结构仍然是这一程序必不可少的关键。作为努力的一部分，我们计划与我们所有的工会进一步谈判，以将劳动力成本降低到有竞争力的水平。”

“美国航空公司有一部强健而令人自豪的历史，我们一定会有成功的未来。通过这一困难但必要的行动和程序，我深信我们一定会成功提高我们作为一个以卓越和创新而著称于世的领先航空公司的声誉，成为旅客寻求的旅行伙伴，成为为世界各地服务的航空公司。”霍顿最后说。

本公司有约 41 亿美元非限制性现金和短期投资。这笔现金，再加上运营产生的现金，预计足以保证在第 11 章重组期间准时、全额地支付其供应商、供货商和其他业务伙伴提供的商品和服务。鉴于本公司目前的现金状况，不需要也未预计债务人拥有的融资方式。

美航今天向法庭提交动议寻求临时裁定以确保公司能够继续正常运作，包括能够：

- 不受干扰地发放员工工资、提供医疗保健、度假、和其他福利
- 承担第 11 章申请前一切客户义务，继续包括美航 AAdvantage 飞行里程计划在内的客户计划；
- 根据现有的燃料供应合同支付燃料费用，并履行现有的燃料供应、分销和存储协议；
- 承担和履行与其他航空公司有关联运的协议。

如同今天另行宣布的那样，AMR 公司董事会任命霍顿担任董事长兼首席执行官，接替已通知董事会决定退休的杰拉德·阿佩（Gerard Arpey）。霍顿还将接替阿佩担任美国航空公司董事长兼首席执行官，并保留其总裁头衔。

AMR 公司的牵头律师是韦尔-葛兹哈尔-曼吉斯律师事务所（Weil, Gotshal & Manges LLP），其财务顾问是洛希尔查尔德公司（Rothschild, Inc.）。

关于美国航空公司第 11 章申请的更多材料见 AA.com/restructuring 网站

关于供应商和供应商的信息可电话（866）736-9011 或（703）286-2757，或发送电子邮件 amr.supplier@aa.com 查询

AMR 将向破产法院报送月度营运报告，并计划将其月度运营报告登载在 AA.com 网页的投资者关系部分。本公司将继续向证券交易委员会报送季度和年度报告，这

美國航空公司簡介

美國航空公司（American Airlines）、American Eagle 及 American Connection® 每天以平均三千四百餘班次服務五十餘國與領地的兩百六十個機場。合併起來的飛航網路機隊飛機總數超過九百架。美國航空倍受讚譽的網站 AA.com® 提供使用者查詢票價及訂購機票的便捷服務，以及個人化的新聞、資訊及旅遊促銷活動。美國航空公司是 one world® Alliance 的創始會員之一，該組織結合空運界部分最優秀、最著名的航空公司，讓他們能夠為顧客提供沒有任何一家航空公司能夠單獨提供的服務與好處。該組織會員以每天一萬餘航班飛航超過一百四十九個國家與領地的九百餘目的地。American Airlines Inc. 與 American Eagle Airlines, Inc. 是 AMR 公司（AMR Corporation）的子公司。美國航空公司、American Eagle、American Connection、AA.com 及 AAdvantage 是美國航空公司（紐約證券交易所代號：AMR）的商標。

前瞻性声明

本新闻公告包含“前瞻性陈述”。该陈述基于 AMR 管理层当前的预期和推断，因此涉及一定数量的风险、不确定性和其他因素，可能导致与本公司目前所作关于本公司今天宣布的第 11 章重组申请及 AMR 公司商业和财务前景的预测大相径庭的实际结果。管理层的预期声明，包括其希望成功重组以使本公司长期富有活力和雄厚财力、能够在市场上有效竞争、降低成本和恢复盈利等的愿望均基于眼下的推定和预期。不能保证这些设想能开花结果。读者可参阅本公司向证券交易委员会提交的文件，文件中进一步确认了一些可能导致实际结果与本公告中前瞻性陈述大相径庭的重要危险因素。这些风险包括但不限于动荡和不断上涨的燃料价格的潜在影响以及最近信用降级的潜在负面影响。本公司不承担任何更新任何前瞻性陈述的义务。

###

Current AMR Corp. news releases can be accessed at <http://www.aa.com>